

НАУКОВА СПІЛЬНОТА

www.spilnota.net.ua

**ДЕВ'ЯНОСТІ ЕКОНОМІКО-
ПРАВОВІ ДИСКУСІЇ**

Серія: Соціальні та гуманітарні науки



ISSN 2522-963X

Google Scholar

**Матеріали міжнародної науково-
практичної інтернет-конференції**



AKADEMIA NAUK STOSOWANYCH
WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I ADMINISTRACJI
W OPOLU

23-24 ЖОВТНЯ 2024 р.

**Тернопіль, Україна – Ополе, Польща
2024**

УДК 001 (063)

Дев'яності економіко-правові дискусії. Серія: Соціальні та гуманітарні науки: матеріали Міжнародної мультидисциплінарної наукової інтернет-конференції (м. Львів, Україна, м. Ополь, Польща, 23-24 жовтня 2024 р.) / редкол. : О. Патряк та ін. ГО “Наукова спільнота”, WSZIA w Opolu. Львів : ФО-П Шпак В.Б. 126 с. ISSN 2522-963X.

В збірнику опубліковані доповіді авторів з соціальних та гуманітарних наук, які оприлюднені на сайті www.spilnota.net.ua.

Оргкомітет:

ГО «Наукова спільнота»

Патряк Олександра Тарасівна, кандидат економічних наук, ЗУНУ;

Шевченко Анастасія Юрійвна, кандидат економічних наук, ТОВ «Школа для майбутнього»;

Яремко Оксана Михайлівна, кандидат юридичних наук, доцент, ЗУНУ;

Станько Ірина Ярославівна, кандидат юридичних наук, адвокат;

Назарчук Оксана Михайлівна, доктор філософії (Ph.D.), ДВНЗ «Київський національний економічний університет імені Вадима Гетьмана»;

Гомотюк Оксана Євгенівна, доктор історичних наук, професор, ЗУНУ;

Біловус Леся Іванівна, доктор історичних наук, кандидат філологічних наук, професор, ЗУНУ;

Ребуха Лілія Зіновіївна, доктор педагогічних наук, кандидат психологічних наук, професор, ЗУНУ;

Недошитко Ірина Романівна, кандидат історичних наук, доцент, ЗУНУ;

Стефанишин Олена Василівна, кандидат історичних наук, доцент, ЗУНУ;

Ухач Василь Зіновійович, кандидат історичних наук, доцент, ЗУНУ;

Яблонська Наталія Мирославівна, кандидат філологічних наук, старший викладач, ЗУНУ;

Савчук Надія Антонівна, кандидат психологічних наук, доцент кафедри соціогуманітарних технологій ЛНТУ

Рудакевич Оксана Мирославівна, кандидат філософських наук, ЗУНУ;

Русенко Святослав Ярославович, аспірант, Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка.

Адреса оргкомітету:
79016, м. Львів, а/с 1621
E-mail: spilnota.net.ua@ukr.net

Тексти опубліковано у авторській редакції. Відповідальність за достовірність наданої інформації несуть автори, їхні наукові керівники та рецензенти.

Всі права захищено. У разі будь-якого використання опублікованих матеріалів посилання на джерело є обов'язковим.

ISSN 2522-963X

© ГО “Наукова спільнота” 2024

© Автори статей 2024





*Halyna Kharkevych,
PhD in Philology, Associate Professor,
Associate Professor at the Department
of Foreign Languages and
Translation, Lesya Ukrainka
Volyn National University
ORCID: 0000-0001-6681-5251*

LANGUAGE BARRIERS TO EFFECTIVE COMMUNICATION

Internet address of the article on web-site:

<http://www.spilnota.net.ua/ua/article/id-5036/>

Language is the most powerful tool of communication, at the same time, a common barrier to effective communication. Speaking about people of one nationality, they frequently have problems in conversation because of misunderstanding and as for foreigners, they undoubtedly face them. Communication enables people to build and maintain relationships and accomplish goals, jobs and tasks. However, its effectiveness depends on a lot of common characteristics, such as clarity, completeness and correctness of the message, how much all participants are interested in the conversation, how the information is interpreted and how it is perceived by listeners [3].

Barriers to effective communication are obstacles that breakdown the communication process because they prevent the flow of information between a sender and a receiver. They can cause misunderstandings that lead to conflict, offense, violence, hurt feelings, and wasting time, effort, money, and lives of the people [1]. One of the most common problems is the accent of non-native speakers. Speaking another language, people should pay attention to the proper pronunciation of words, emphasis, intonation in sentences and what is also important to know how some similar-sounding words differ, because in most cases their meanings are definitely diverse. It relates not only to the level of language proficiency, but also to the language which person speaks natively or regional dialect. For example, it is very difficult for the Japanese to pronounce “R” and “L”, for the Germans – also “R”, for people from Arab countries – to pronounce the letter “P”, as they constantly get “B”. Language barriers may arise when the sender makes errors in grammar and spelling. These mistakes can create communication problems in written communication. For example, a person makes a mistake of typing “done” – “don”; “buy” – “bye”; “meet” – “meat”; “lead” – “led”; “red” – “read”. They are understood by their context or pronunciation, but all of them can change the whole meaning of the sentence or make the sentence not understandable [4].

In communication with foreigners, it is important not to use ambiguous or vague words or phrases. Ambiguity arises when the sender and the receiver of the message assume different meanings to the same words, phrases, and sentences or use different words to convey the same meaning [1]. To avoid such misunderstanding, the sender should use clear, precise language, stating exactly times and locations and names. You can avoid any ambiguity by repeating the term or using alternatives. Ambiguous communication means open to many different interpretations. This also applies to the use of phraseology or metaphors. From the one hand, your interlocutor can understand the phrase directly and from the other hand, used phrase can mean something definitely different from what you had meant or even be offensive for foreigners, not to mention that phraseology is translated into foreign languages differently. It is worth mentioning non-verbal signals of communication, interpretation of what may be distinguished with every people.

Considering verbal communication, all people should be attentive not to use abusive or impolite words. No one can bear rude language it is one of the main rules for interlocutors in general and especially for people of different nationalities. The use of rude words or expressions will provoke negative emotions. For example, in the Arab society calling a person “you are a pig” means “you are dirty” is an offending word; the word “client” means “spy” for the Palestinians the one who cooperates with the Israeli security, so, it is used an alternative word “the beneficiary of the services” [1]. The same applies to the using of taboo words or so-called “off-limits”, meanwhile it is also intolerant. In this case person’s words and expressions may hurt the feelings of others [1]. Taboo topics may be politics, religion, sexuality and sex, racism and any issue that may be seen as unpopular or may provoke conflicts between various points of view.

Among the other language tools scientists criticize the usage of jargon (special words or abbreviations used by a particular profession or group) and slang (informal phrases or words are more common in speech than writing and typically restricted to a particular context or group of people). For example: in the computer jargon “to burn a CD” means “to copy the data on a CD”. To a common man, the word “burn” may have a very different connotation [1; 2]. In communication with speakers of different languages we must avoid using of such collocations in order to prevent misunderstanding.

References:

1. Abu-Arcoub I. Language barriers to effective communication. *Utopía y Praxis Latinoamericana*. 2019. Vol. 24, № 6. P. 64-77. URL: <https://produccioncientificaluz.org/index.php/utopia/article/view/30060>. (Last accessed: 25.09.2024).

2. Fischer U., Orasanu J., Davison J., Rosekind M. R. Cross-Cultural Barriers to Effective Communication in Aviation. *Cross-Cultural Communication*. 1997. URL: https://www.researchgate.net/publication/23875138_Cross-Cultural_Barriers_to_Effective_Communication_in_Aviation. (Last accessed: 16.10.2024).
3. Jureddi D. N., Brahmaiah N. Barriers to effective communication. *Journal of English Language and Literature*. 2016. Vol. 3, № 2. P. 114-115. URL: https://scholar.google.com/citations?view_op=view_citation&hl=en&user=8YMrTGYAAAAAJ&citation_for_view=8YMrTGYAAAAAJ:2osOgNQ5qMEC. (Last accessed: 18.10.2024).
4. Lunenburg F. C. Communication : The Process, Barriers, and Improving Effectiveness. *Schooling*. 2010. Vol. 1, № 1. P. 1-10. URL: <http://www.nationalforum.com/Electronic%20Journal%20Volumes/Lunenburg,%20Fred%20C,%20Communication%20Schooling%20V1%20N1%202010.pdf>. (Last accessed: 20.10.2024).

*Шаргородська Анастасія Миколаївна,
студентка 4 курсу першого
(бакалаврського) рівня вищої освіти,
Одеський національний університет
імені І.І. Мечникова*

*Голубенко Наталя Юрївна,
доктор педагогічних наук, професор,
Одеський національний університет
імені І.І. Мечникова
ORCID: 0000-0003-4014-4319*

ГЕНДЕРНІ ТА ЛЕКСИКО-СТИЛІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ РОМАНУ АЛЕКСАНДРИ ПОТТЕР «DER WUNSCHZETTEL»

Інтернет-адреса публікації на сайті:

<http://www.spilnota.net.ua/ua/article/id-5007/>

У контексті сучасної літератури жанр «чик-літ» виділяється своєю популярністю та впливом, часто відображаючи та формуючи сприйняття гендерних ролей. Роман Александри Поттер «*Der Wunschzettel*» є цікавим об'єктом для вивчення, демонструючи унікальні гендерні та стилістичні особливості.

МИСТЕЦТВОЗНАВСТВО

Князєв Владислав Федорович

ПІДГОТОВКА ДО ПУБЛІЧНОГО ВИСТУПУ НАВЧАЛЬНОГО
АНСАМБЛЮ БАЯНІСТІВ-АКОРДЕОНІСТІВ.....87

ФІЛОЛОГІЧНІ НАУКИ

Halyna Kharkevych

LANGUAGE BARRIERS TO EFFECTIVE COMMUNICATION.....90

Шаргородська Анастасія Миколаївна, Голубенко Наталя Юріївна

ГЕНДЕРНІ ТА ЛЕКСИКО-СТИЛІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ РОМАНУ
АЛЕКСАНДРИ ПОТТЕР «DER WUNSCHZETTEL».....92

ПСИХОЛОГІЧНІ НАУКИ

Volodymyr Pundev, Karina Volska

PSYCHOLOGICAL ASSISTANCE IN REHABILITATION TO NEW
CONDITIONS FOR INTERNALLY DISPLACED PERSONS.....97

Алексєєва Вероніка Сергіївна

ФОРМУВАННЯ ГОТОВНОСТІ ДО УСВІДОМЛЕНОГО
БАТЬКІВСТВА МАЙБУТНІХ ВИПУСКНИКІВ ІНТЕРНАТНИХ
ЗАКЛАДІВ: ПРИКЛАДНА ПРОЕКЦІЯ.....100

Білоус Руслана Миколаївна, Підвальна Людмила Павлівна

РОЛЬ ЕМПАТІЇ У ПРОЦЕСІ МІЖСОБИСТІСНОГО
СПІЛКУВАННЯ СТУДЕНТІВ.....102

Ляска Оксана Петрівна, Стецюк Анжела Ігорівна

ПСИХОЛОГІЧНІ ЗАСАДИ ЗБЕРЕЖЕННЯ МЕНТАЛЬНОГО
ЗДОРОВ'Я УЧАСНИКІВ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ В ПРОЦЕСІ
ПІДГОТОВКИ МАЙБУТНІХ ПРАВООХОРОНЦІВ.....105

Стріха Віталій Анатолійович

ПСИХОЛОГІЧНА ПРОЕКЦІЯ АГРЕСИВНОСТІ У СЕРЕДОВИЩІ
СТУДЕНТСЬКОЇ МОЛОДІ.....109